

MÉMOIRE, MIGRATION & MOUVEMENT

8 - 9 DÉCEMBRE 2018



Au programme

PLONGÉE DANS LE CHAMP DES DANSES POPULAIRES

Un jour et demi de présentations,
d'ateliers, de conférences dansées,
et de films.

UN WEEK-END BILINGUE ET TRANS- DISCIPLINAIRE

Rencontres entre danseurs,
chercheurs et étudiants,
francophones et anglophones.

LES DANSES POPULAIRES COMME MOYEN DE SAVOIR

La danse populaire : objet de
réflexion mais aussi moyen de
savoir et d'être-au-monde.

Mémoire, migration & mouvement

POURQUOI C'EST IMPORTANT?

À l'heure des flux globaux exponentiels, la régulation des (im)mobilités, la (re)production des frontières, les politiques d'hospitalité et d'exclusion, et les inégalités qu'elles impliquent et qu'elles entraînent sont au cœur des débats publics, politiques, médiatiques et savants.

SUITE P. 02





POURQUOI C'EST IMPORTANT

s u i t e

Les passés et les présents coloniaux, les agendas géopolitiques et les forces néolibérales continuent de déterminer qui "voyage", qui "migre" et qui est "déplacé", à qui on facilite la mobilité et à qui on l'entrave, qui on meut de force et qui on maintient en place contre son gré. Les expériences d'(im)mobilité rendent ainsi manifestes les intersections de pouvoir, de capital et de privilège.

Les trajectoires migratoires laissent des traces dans les corps, les esprits, les pratiques et les espaces. Elles suscitent autant qu'elles émanent de mouvements, au sens littéral comme figuré : fuites, élans, décalages, intentions, énergies ; mouvements contestataires, mouvements réprimés, mouvements politiques, mouvements culturels, etc. Elles entraînent des reconfigurations de mémoire, discursive et incorporée, individuelle et collective, chez les (post-)migrants mais aussi ceux qui les accueillent. Les mouvements de la migration continuent de résonner dans et par les corps, et ces réverberations se manifestent notamment à travers les danses populaires.

Ces danses, dites "populaires" car les spectateurs et les participants se confondent, car leur apprentissage est en partie informel, car elles sont virtuellement accessibles à toutes et tous en raison des espaces dans lesquels elles se pratiquent—des boîtes de nuit aux places publiques en passant par les réseaux sociaux—, interviennent dans l'espace public, la vie sociale, et la sphère culturelle. Elles peuvent elles-mêmes "migrer" et réapparaître dans des corps, des endroits et des instants parfois inattendus. Elles façonnent et questionnent la relation entre les circulations des personnes et des pratiques, entre la mémoire, l'archivage et l'oubli, entre les mouvements du corps et des affects, ceux des idées et des significations.

COMITÉ D'ORGANISATION

Laura Steil
School for International Training
Clare Parfitt
University of Chichester
Nicolas Prévôt
Université de Paris Nanterre

COMITÉ SCIENTIFIQUE

Melissa Blanco Borelli
Royal Holloway
Ann R David
University of Roehampton
Jo Hall
Independent scholar
Celena Monteiro
University of Chichester & Kingston University
Clare Parfitt
University of Chichester
Laura Robinson
University of East London
Cristina Rosa
University of Roehampton
Laura Steil
School for International Training
Anamaria Tamayo Duque
Universidad de Antioquia

- popmoves@gmail.com
- [@popmoves](https://www.facebook.com/poppmoves)
- [@popmoves](https://www.instagram.com/poppmoves)
- www.popmoves.com

PoP MOVES

Université
Paris Nanterre

La Colonie

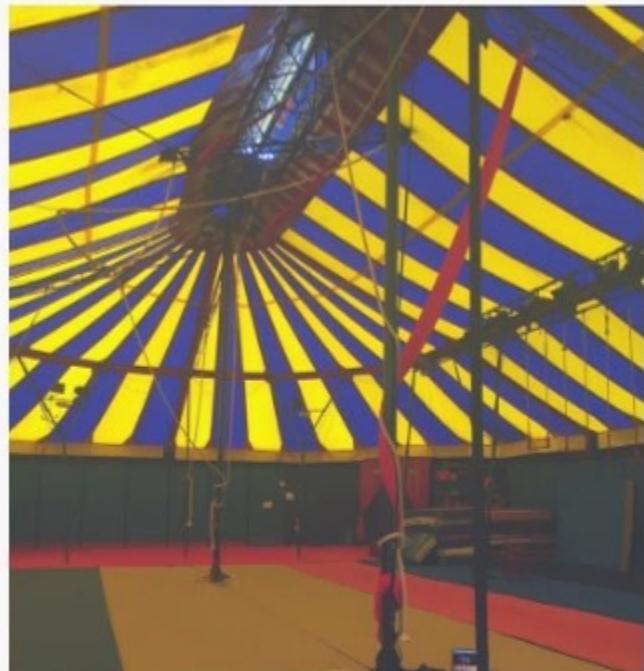
PROGRAMME SCHEDULE

SAMEDI SATURDAY

8 / 12

Université de Paris Nanterre

Bâtiment Max Weber
200 Avenue de la République
92001 Nanterre Cedex



Langue : Les présentations seront présentées dans la langue de leur titre. La discussion des sessions bilingues peuvent alterner entre le français et l'anglais si nécessaire.

Language : Papers will be presented in the language used in their title. The Q&A sections of bilingual panels may switch between French and English as necessary.

8 h 30 - 9 h 00

Accueil / Registration

(Hall/Lobby, Max Weber)

Toute la journée / Throughout the day

Installation

(Hall/Lobby, Max Weber)

Exploring colonial sounds: Developing counter-representations of the Afro-Ecuadorian music genres, dances and instruments of Marimba Esmeraldeña and Bomba del Chota - **María Gabriela López Yáñez**

9 h 00 - 9 h 15

Mot de bienvenue / Welcome address

(Amphithéâtre, Max Weber)

Laura Steil (School for International Training) et Clare Parfitt (University of Chichester)

9 h 15 - 10 h 45

Panel 1: Écrans et (re)médiations / Screens and (re)mediations

(Amphithéâtre, Max Weber)

Discutante / Chair: Celena Monteiro (Kingston University)

Networked *Shōjo* (girls) and the migration of gesture: (The danger of) cute girl imitation, assimilation, and reproduction through corporeal/media convergence - Katherine Mezur (University of California, Berkeley)

Dis/orienting place, space and spectatorship: Parris Goebel's *Polyswagg* and the politics of YouTube encounters - Elena Benthaus (University of Melbourne)

Remembering and forgetting: *Smooth Criminal's* cultural histories, global circulations, and counter-memories - Elizabeth June Bergman (Temple University)

Panel 2: Résistances durables / Sustaining resistance

(Salle de séminaire 2, Max Weber)

Discutante / Chair: Nathalie Montlouis Despois (Éducation Nationale)

Movements of sustainability: A look at capoeira Angola as a practice of cultural resistance anchored on movement, memory and migration - **Cristina Rosa** (University of Roehampton)

Exister et résister : danser avec les bboys et bgirls à Mayotte - **Pierre-Henri Daculsi** (Université Paris, Nanterre)

Danses paysannes pérégrinantes en Europe au Moyen Âge tardif : Migration mémorielle d'une condition humaine? - **Panayota Volti** (Université de Paris Nanterre)

Panel 3: Sons en mouvement / Sounds in motion

(Salle 3, Milliat)

Discutant / Chair: **Giordano Marmone** (Université de Paris Nanterre)

Être *salsero* en Afrique de l'Ouest: Entre appropriation locale, circulations transnationales et afropolitanisme - **Elina Djebbari** (Université Sorbonne Nouvelles, Paris 3)

Samba migrations: From Brazil to Australia (video presentation) - **Lilian Jean Shaddick** (University of Sydney)

10h45-11h00

Pause café / Break

(Hall/Lobby, Max Weber)

11h00-12h30

Panel 4: Re-diffuser la mémoire / Re-screening memory

(Amphithéâtre, Max Weber)

Discutante / Chair: **Elizabeth June Bergman** (Temple University)

Dancing the traumatic past away: The performativity of dance for survivors of the Holocaust and their descendants - **Diana Popescu** (Birkbeck, University of London)

Re-constructing, re-creating, re-imagining: Exploring the use of popular dance films as a site for dance and disability interventions - **Kathryn Stamp** (Coventry University)

The way back? France/Algeria, virile territory, and masculinities in motion - **Megan C. MacDonald** (University of Aix-Marseille/University of Istanbul)

Panel 5: Mobilités transnationales / Transnational mobilities

(Salle 3, Milliat)

Discutante / Chair: **Marie-Pierre Gibert** (Université Lumière Lyon 2)

Russians rumba-ing in Reno? The lived experience of foreign ballroom dancers in the US ballroom dance industry - **Roger Wiblin** (Brigham Young University)

Remembering and reflecting on movement migrations between London, Paris and Martinique: The case of two Zil'OKA dancers (conversation) - **Celena Monteiro** (Kingston University, London) & **Nathalie Montlouis Despois** (Independent scholar)

Dancing to change the world: How Effective is the dancing of queer tango as politics? - **Ray Batchelor** (The Queer Tango Project)

Film & conference dansée interactive / Film & interactive lecture demonstration

(Salle de séminaire 2, Max Weber)

Discutante / Chair: **Georgiana Wierre Gore** (Université de Clermont Auvergne)

Des Couleurs et des Voix, Souvenirs Colorés du Bâtiment F, documentary (26 minutes) - **Florence Cosnefroy**, 2016, French with English subtitles.

Interdepen(dance) - **Sylvia Grove** (Susquehanna University) et **Jen Boum Maké** (University of Pittsburgh)

12h30-13h30

Pause déjeuner / Lunch

(Hall/Lobby, Max Weber)

*Possibilité de pré-commandez votre déjeuner lors de l'inscription en ligne.
Possibility to pre-order your meal when you register for the conference online.*

13 h 30 - 15 h 00

Panel 6: Mouvements migrants genrés / Gendering migrant movements

(Amphithéâtre, Max Weber)

Discutante / Chair: **Elena Benthaus** (University of Melbourne)

Divine diamonds: Embodiment and movement in the French *banlieue* - **Margaret C. Flinn** (Ohio State University)

Fluid recollections: (Re)presentations of the double-bind in *Pour que les larmes de nos mères deviennent une légende* - **Keziah Berelson** (University of Leeds)

Dancing reggaeton: Expressing, challenging and reinforcing cultural identities - **Alexandra Quinn** (University of Roehampton/Independent Scholar)

Panel 7: Bouger au-delà du conflit / Moving beyond conflict

(Salle de séminaire 2, Max Weber)

Discutante / Chair: **Elizabeth Claire** (CRNS, Centre de Recherches Historiques)

Bouger beaucoup, bouger pas trop. Variantes et tendances de la danse kizomba entre l'Angola (Luanda) et l'Europe - **Federica Toldo** (Université de Paris Nanterre)

Choreographed bodies: Returnee recollection, dance, and memorialization in post (1994)-genocide Rwanda - **Kate Temoney** (Montclair State University)

Migrating Bodies/Moving Borders – **Elisabetta Bisaro** (La Briqueterie)

15 h 00 - 15 h 15

Pause café / Break

(Hall/Lobby, Max Weber)

15 h 15 - 16 h 30

Performance et présentation vidéo / Video performance and presentation

(Amphithéâtre, Max Weber)

Discutante / Chair: **Laure Carbonnel** (Université de Paris Nanterre, IHA-CREPOS)

The moving cloth of Angélique Kidjo - **Rashida K. Braggs** (Williams College)

Conférence dansée interactive / Interactive lecture demonstration

(Salle de séminaire 2, Max Weber)

Discutante / Chair: **Cristina Rosa** (University of Roehampton)

Shapeshifters: Self-organizing systems, migration and repetition at the intersection of folk and popular dance (interactive lecture demonstration) - **Ruth Pethybridge** (Falmouth University), **Jo Parkes** (Mobile Dance e.V), **Jane Turner** (London Metropolitan University) (60 min)

16 h 45 - 17 h 30

Plénière / Plenary

(Arènes de Nanterre)

Discutante / Chair: **Clare Parfitt** (University of Chichester)

Participants / Panelists: **Marie-Pierre Gibert** (Université Lumière Lyon 2), **Georgiana Wierre Gore** (Université de Clermont Auvergne), **Elizabeth Claire** (CRNS, Centre de Recherches Historiques), **Celena Monteiro** (Kingston University), **Cristina Rosa** (Roehampton University), **Elena Benthaus** (University of Melbourne), **Ray Batchelor** (The Queer Tango Project), **Roger Wiblin** (Brigham Young University)

17 h 30 - 18 h 30

PoP MOVES francophonie: Apéro et lancement / Wine reception and launch

(Arènes de Nanterre)

RENCONTRES ENCOUNTERS

VENDREDI / FRIDAY 7/12

18 h 30

Apéro / Meet & Greet
CHOREOMUNDUS / EMAD

La Colonie
128 Rue Lafayette 75010 Paris

SAMEDI / SATURDAY 8/12

19 h

Dîner du colloque
Conference dinner

L'Apostrophe
9 Rue Maurice Thorez 92000 Nanterre

EXPOSANTS EXHIBITORS



EDINBURGH
University Press



PROGRAMME SCHEDULE

DIMANCHE SUNDAY

9 / 12

La Colonie

128 Rue Lafayette
75010 Paris



15h00 - 17h00

CONVERSATIONS MODÉRÉES / CURATED CONVERSATIONS

Etudier la danse populaire, la mémoire et la migration / Studying popular dance, memory and migration

Modératrices / Facilitators: **Laura Steil** (School for International Training) & **Sisa Calapi** (CREM-LESC, Université Paris Nanterre)

17h00 - 19h00

TABLE-RONDE / ROUND TABLE

Perspectives croisées de danseurs populaires / Popular dancers crossing perspectives

Invités / guest speakers: Afouz "Regulate" Olongo (Melting Crew), Anaïs Imbert-Clery (Paradox'sal), Clark Donovan (Paradiz Music), Fabrice "Pika" Taraud (Black History Month, Les Gens De, FBL), Jin Kash, Michel "Meech" Onomo (Ghost Flow, O'Trip, Too High Spirit), Nadia "Nadeeya" Gabrieli Kalati (Paradox'sal, Dipita Moovement, Moyindo Squad), Raïssa Leï (KifKifBledi), Youri Comuce.

Modératrice / Chair: **Laura Steil** (School for International Training)



19h00 - 21h00

DJ SET / APERO

Populaire et éclectique / Popular and eclectic

DJ PROPHET

(Point Carré, Hello Panam, Synchrophone)



MERCI
THANK YOU

La Colonie

Les Noctambules



UFR SCIENCES ET TECHNIQUES
DES ACTIVITÉS PHYSIQUES ET SPORTIVES
Université Clermont Auvergne

N! Université
Paris Nanterre



UNIVERSIDAD
DE ANTIOQUIA

VOLUME!



JAVA



University of
Roehampton
London

Kingston
University
London

ROYAL
HOLLOWAY
UNIVERSITY
OF LONDON

University
of
Chichester